

裁军谈判会议

CD/1420
8 August 1996

CHINESE
Original: ENGLISH

爱尔兰

主席代表欧洲联盟就全面禁试条约发表的声明

欧洲联盟表示支持裁军谈判会议尽早将全面禁试条约草案提交联合国大会。

欧洲联盟4月22日的声明阐述如下：“欧洲联盟最优先重视并坚决致力于在裁军谈判会议春季会议结束之前谈判出一项禁止任何核武器试验爆炸或任何其他核爆炸的全面禁核试条约，以便使该条约能够于秋季联合国第五十一届大会开始之际签署”。

虽然春季会议结束时并未正式通过这一条约，但要达到于第五十一届联合国大会召开之际签署该条约的目标还有时间。欧洲联盟充分致力于这一目标。

然而，如要把握住这一历史性的机会，就必须毫不拖延地将案文提交通过。

6月28日在本会议春季会议结束时，禁止核试验特设委员会主席亚普·拉马克尔大使提出了一份综合性的条约案文草案。他清楚地表明，依他的判断，这份案文最大限度地反映了谈判者们的共同点。自裁军谈判会议本期会议复会以来，无任何迹象表明有不同的判断。欧洲联盟认为，6月28日的案文应受到尊重，因为该案文已做出坚定的努力，在可能的范围内最大限度地兼容了各种难以调和的观点。

由于目前的案文力图在相互竞争的需要方面作出平衡，它没有，而且也不可能反映谈判各位参加者的所有愿望。欧洲联盟成员国对于条约草案对某些关键问题的处理并不感到完全满意。然而，如同其他方面一样，欧洲联盟感到，在比较晚的现阶段妥协精神应当占上风。甘冒使这一努力失败的风险对于我们来说是难以承受的。

欧洲联盟继续认为，缔结这一条约是充分实现和有效执行《不扩散核武器条约》第6条的一个具体步骤。它将有有助于防止核武器的扩散，有助于核裁军的进程，因而有助于增进国际和平与安全。

因此，欧洲联盟敦促参加谈判的所有国家接受并通过条约案文，以便实现在第五十一届联合国大会召开之际签署条约的目标。

本声明得到欧洲经济区内欧洲自由贸易联盟成员国、与欧洲联盟联系的中欧和东欧国家以及塞浦路斯和马耳他联系国的支持。

XX XX XX XX XX